

A konzervatív orvoslás keretei közül kilépő Germán Gyógytudomány (GNM) hatékonyságáról és előnyeiről egyre többet hallunk – **köszönhető ez sokban Kelemenné Dévényi Juliannának**, aki az eredeti, hiteles szakirodalom magyarra fordításával a módszer hazai bevezetésének oroszlánrészét vállalta magára.



Dr. Hamer a magyar fordítóval, Kelemenné Dévényi Juliannával

– **Hogyan találkozott a Germán Gyógytudomány módszerével? Eredeti foglalkozása is az egészségügyhöz köti, vagy csak a fordítás révén került közelebb a témához?**

– Tulajdonképpen egy harmadik ok miatt kerültem kapcsolatba a Germán Gyógytudománnyal. Régebben átlagos családanaként éltem az életemet: kezdetben egy budapesti szállodában, később utazási irodában dolgoztam, majd saját vállalkozásban folytattam az utazásszervezői tevékenységet, a munka mellett pedig igyekeztem minél több időt tölteni a családommal. Ez ember a mai rohanó világban sajnos nem szorít elegendő időt arra, hogy megismerje szervezetének működését, de ha szána is rá, elvész az információk tengerében. Akkor eszmél csak fel, amikor ő vagy valamelyik családtagja is érintett lesz. Ez történt velem is: 1998-ban szembesülnöm kellett egy mellrákdiagnózissal, majd végigjártam az összes azzal járó kál-

Nincs helye a félelemnek!

váriát. Kivágtak egy kisebb területet és a hozzá tartozó nyirokmirigyeket a jobb mellemből, illetve sugárkezelést kaptam. Gondolom érthető, hogy ettől kezdve minden egészséggel kapcsolatos téma érdekelt, de valahogy ösztönösen visolyogtam a durva hormonális beavatkozásoktól, és visszautasítottam az ilyen jellegű kezeléseket, pedig jó egy évig szinte erőszakkal próbálták rám erőltetni ezeket az onkológián. Azt mondtam, akkor inkább a sorsra bízom magam! Mivel testileg-lelkileg teljesen egész-

ségesnek éreztem magam, a vizsgálati eredményeim negatívak lettek, minden idegszámmal ellenszegültem a rendszeres kontrollnak. Úgy éreztem, hogy csak egy vagyok a halálra ítélt betegek közül, mert ha egyszer a diagnózis mellrák, akkor a protokoll szerint valamikor jönnie kell az áttétnek is, ha török, ha szakad. Addig keresnek, amíg találhatnak, az ellenállás miatt pedig elég agresszív reakciókat kaptam az orvosoktól. 2006-ban aztán egy tévedésből nekem címzett meghívó folytán – bár tudjuk, hogy nincsenek véletlenek – megismerkedtem dr. Ryke Geerd Hamer tudományával, amelybe azonnal beleszerettem, mert tudtam, hogy igaz, hiszen saját betegségemben találtam rá igazolást – döbbenet ismertem rá

saját esetemre és azonosítottam a mellemben az akkori élettársammal zajló folyamatok perlekedés okozta konfliktus nyomait.

– **Hogyan tudott az utazásszervezőről egyik pillanatról a másikra orvosi szakirodalomra váltani?**

– Az első előadástól kezdve lázasan, éjszakákon át hónapokig gyűjtöttem az információkat Hamer doktrorról, így hamarosan komoly ismeretanyagot gyűjtöttem össze, és bizony rá kellett jönnöm, hogy sok szeretett hozzátartozóm a mai napig is élhetne, ha a hatalom nem bojkottálná ezt a tudományt. Megtudtam, hogy tulajdonképpen az összes halálosnak hitt betegség ártalmatlan, ha képesek vagyunk tudatosítani az okát – megszabadulhatunk a félelemtől, így a láthatatlan ellenség is megszűnik létezni. Ez elég motivációt adott a váltáshoz. Miután megismertem Hamer doktor munkásságát, hamar talákoztam magyar nyelvű, egyénileg összeállított anyagokkal a témában, de összehasonlítva a német eredetivel azt tapasztaltam, hogy sok esetben pontatlan, ezért a magyar szerzőt próbáltam arra ösztönözni, hogy a teljes megértés érdekében az eredeti anyagokat fordítsa le, hogy vegyék fel a kapcsolatot Hamer doktorral. Mindig az motoszkált a fejemben, hogy minél előbb, minél szélesebb körben meg kell jelentetni az eredeti könyveket, hogy a gyermekeket már ebben a szellemben nevelhessék fel a szülők, és félelem nélkül élhessék meg a tüneteit. Maga a fordítás nem je-

lentett számomra gondot, mert anyanyelvi szinten beszélem a németet – minden, a munkahelyemen eltöltött percet sajnáltam, és egyre erősödött bennem a késztetés, hogy feladjam a jól menő vállalkozásomat. Egyszer csak otthon találtam magam, és tengeri időm lett a fordításra. Elsőként felkutattam Hamer doktrort Norvégiában, ami nem volt egyszerű, de megérte, mert segítőkészsége, kedvessége, bölcsessége és tapasztalata lenyűgözött. Segítségével lefordítottam dr. Ryke Geerd Hamer Tudományos táblázat című könyvét, amely a mai napig az egyetlen magyar nyelvű hivatalos kiadvány.

– **Mivel rengeteg alternatív terápia létezik, főleg, ha a súlyos betegségek gyógyításának lehetőségeiről beszélünk, komoly harc lehet egy újabb módszert hitelessé tenni az emberek szemében. Mit tapasztal, mitől válik elfogadhatóvá a Germán Gyógytudomány a betegek és esetleg az orvosok szemében?**

– Amióta ismerem a Germán Gyógytudományt, kezembe se veszem a könyvespolcomon sorakozó, addig szorgalmasan gyűjtögetett terápias könyveket, mert most már tudom, hogy miként működik a szervezeteink, és ezt igyekszünk mindenkivel megosztani. A Germán Gyógy-

tudomány honlapján terjesztjük az alapinformációkat, de a közösségi oldalakon is rátalálhatnak az ezzel kapcsolatos tudnivalókra. Ez a tudásanyag Hamer doktor szerint kétévnyi orvosi egyetemi anyagnak felel meg, de mivel nagyon logikus, a lényegét bárki gyorsan megérti egészségügyi végzettség nélkül is. Józan paraszti ész kell hozzá és némi bátorság, hogy a beteg merje a másik utat választani, és felvállalja a felelősséget a saját életéért. Égetően nagy szükség lenne elfogadtatni és engedélyezni a kórházakban ezt a terápiát – az empátikus, ember-séges orvosok megnyugtathatnák a betegeket, és együtt könnyen felkutatathatnák a lelki konfliktusokat. De persze ha elterjedne ez a gyógy-mód, összeomlana az üzletorientált rendszer...

– **Kapott esetleg a módszerre vonatkozó támadásokat? Milyen visszajelzések érkeznek a betegtől?**

– Magyarország számos területén előadásokat, szemináriumokat tartanak felkészült előadók, és szerencsére már szájhagyomány útján is terjed a Germán Gyógytudomány jó híre. Külön örömet jelent számomra, hogy egyre több anyuka neveli a gyermekét ebben a szellemben, többek között Csákvári Eszter: Ébredjetek, Anyukák című könyvének köszönhetően, akinek a kislánya életét mentette meg a Germán Gyógytudomány. Természetesen vannak orvosok, akik nem hajlandók belátni a régi orvostudomány hiányosságait, és hogy szükséges lenne az új gyógy-mód felé való nyitás, de a páciensektől szerencsére rengeteg pozitív visszajelzést és támogatást kapunk. Nagyon bízunk benne, hogy egyre több ember élete megváltozik majd a terápiának köszönhetően – egy biztos, amióta ismerjük Hamer doktor tudományát, a mi családjunkban nincs helye a betegségtől való félelemnek! ■



Dr. Ryke Geerd Hamer, a Germán Gyógytudomány atyja

Mi is az a Germán Gyógytudomány?

Ez a gyógy-mód a német származású dr. Ryke Geerd Hamer belgyógyász orvos nevéhez fűződik – több tízezer páciens esete bizonyítja elméletének igazát. Az öt biológiai természettörvényen alapuló Germán Gyógytudomány egy olyan, 34 éve publikált gyógy-mód, amely lelki eredetre, azaz egyedfejlődés során kialakult archaikus biológiai programokra vezet vissza a most betegségeknek hitt folyamatokat – vagyis a módszer szerint a szervezetünkben zajló összes folyamatnak biológiai értelme van, ami kizárólag a túlélésünket és a felfenntartást szolgálja. Ha időben megtanuljuk és megértjük a testünkben lejároló folyamatokat, a náthától kezdve a legrettegettebb rákos megbetegedésig, tudatosan támogatni tudjuk a gyógyulásunkat különféle terápiák alkalmazása nélkül is.